



- **DEPILATORE UOMO - MANUALE DI ISTRUZIONI**
 - **MEN'S SHAVER - USE INSTRUCTIONS**
 - **EPILEUR HOMME RECHARGEABLE**
MANUEL D'INSTRUCTIONS
 - **WIEDERAUFLADBARER MANN EPILIERER**
BETRIEBSANLEITUNG
- **DEPILADORA RECARGABLE - MANUAL DE INSTRUCCIONES**



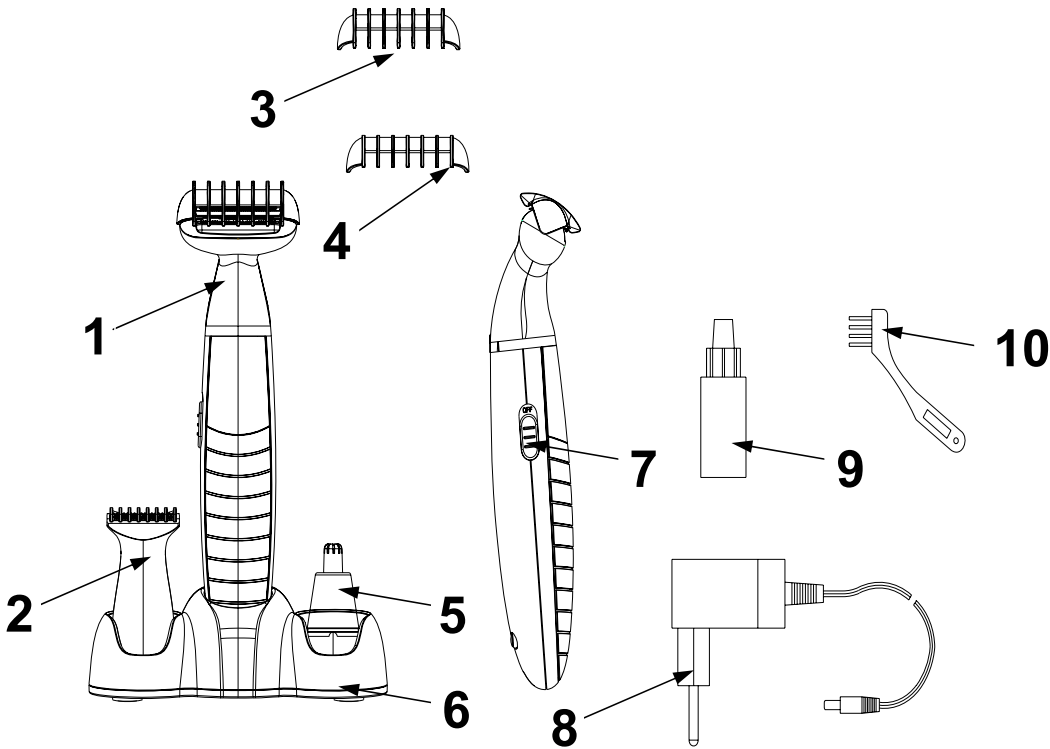
ITALIANO pag. 4

ENGLISH pag. 9

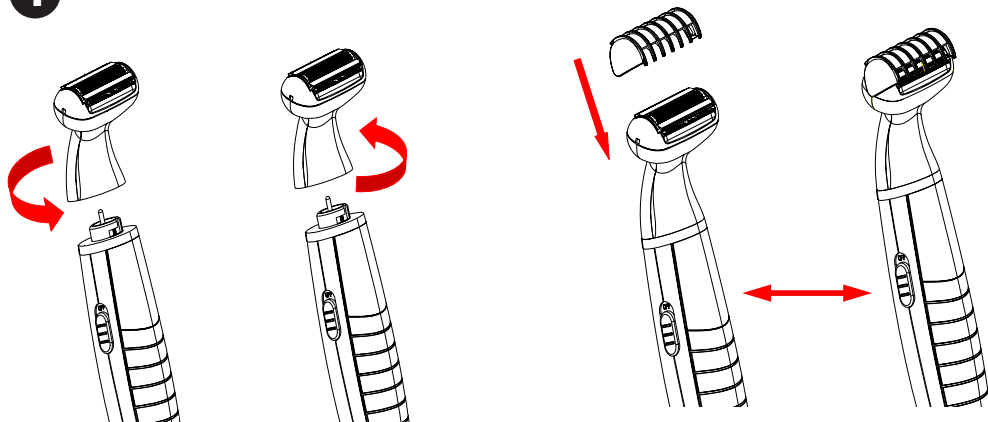
FRANÇAIS pag. 13

DEUTSCH pag. 18

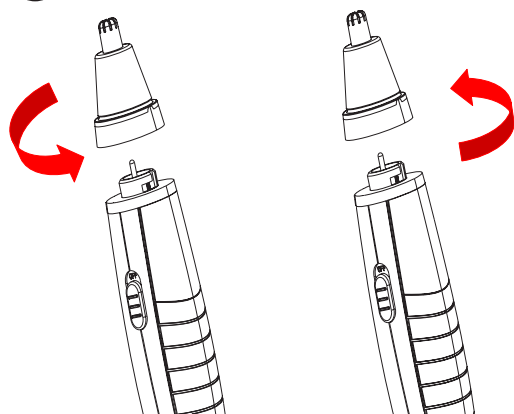
ESPAÑOL pag. 23



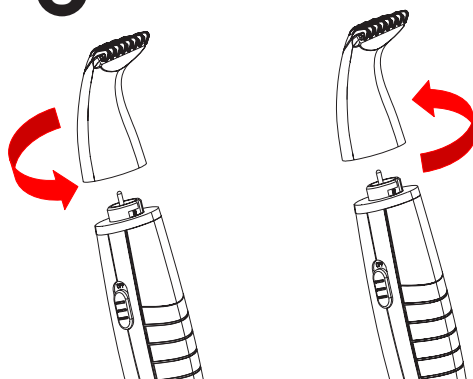
1



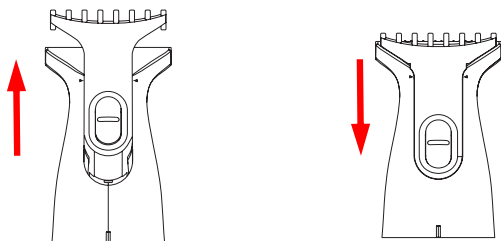
2



3



4



AVVERTENZE GENERALI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè la rasatura. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato o non sotto carica.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non toccare l'apparecchio con mani e piedi bagnati o umidi.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.

DESCRIZIONE PRODOTTO

1. Testina rasoio
2. Testina di precisione
3. Testina da 4 millimetri
4. Testina da 2 millimetri
5. Testina per peli del naso
6. Base
7. Interruttore on/off
8. Adattatore ricarica
9. Olio
10. Spazzola

ISTRUZIONI D'USO

Dopo la carica completa, usare cordless:

1. Collegare l'adattatore alla presa nella base di carica, mettere il rasoio nella base di carica, il tempo di ricarica completa è di 8 ore. Quando raggiunge la piena carica, può essere utilizzato ininterrottamente per più di 45 minuti. Durante la carica, l'indicatore luminoso è rosso.
2. Premere il pulsante di accensione ON/OFF, quindi utilizzare l'apparecchio.

Utilizzo e manutenzione della testina di rasatura Fig. 1

1. Inserire la testina allineata nella parte frontale, ruotarlo di 30 gradi in senso orario per avvitarla.
2. Le testine devono essere pulite dopo ogni utilizzo e re-installare le testine, allineare la testina nella sede, ruotare in senso antiorario fino a quando si sente lo scatto di chiusura. Se necessario mettere 2-3 gocce di olio sulla lama

Utilizzo delle testine di allungamento

Si prega di puntare il giusto lato delle testine da assemblare alla lama, facendo attenzione alle scanalature laterali, eseguire il procedimento inverso per la rimozione delle testine.

Utilizzo del regola peli naso Fig. 2

1. Allineare la testina frontalmente testa frontale e ruotare di 30 gradi in senso orario per avvitarla.
2. Le testine devono essere pulite dopo ogni utilizzo e re-installate; allineare le testine nella sede, ruotare in senso antiorario fino a quando si sente lo scatto di chiusura. Se necessario mettere 2-3 gocce di olio sulla lama.

Utilizzo e manutenzione della testina di precisione Fig. 3

1. Inserire la testina allineata nella parte frontale, ruotarlo di 30 gradi in senso orario per avvitarla.
2. Le testine devono essere pulite dopo ogni utilizzo e re-installare le testine, allineare la testina nella sede, ruotare in senso antiorario fino a quando si sente lo scatto di chiusura. Se necessario mettere 2-3 gocce di olio sulla lama

Come usare la testina di precisione Fig. 4

Ruotare l'interruttore di accensione su "OFF" per caricare, dopo la ricarica completa posizionare l'interruttore su "ON" per l'utilizzo.

Guida le lame di taglio in prossimità del pelo da tagliare e muovere l'unità su e giù.

E' possibile impostare la lunghezza di taglio dei peli, regolando il pettine della testina da 2 millimetri a quattro millimetri.

Si prega di non premere con grande forza, per non fare del male all'utente.

È possibile regolare la testina in 5 posizioni diverse, secondo le vostre esigenze.

Come utilizzare la testina del regola peli del naso

Ruotare l'interruttore di accensione su "OFF" per caricare, dopo la ricarica completa posizionare l'interruttore su "ON" per l'utilizzo.

Guida la testina di taglio con cura nella narice e ruotare lentamente.

Non inserire la testa di taglio troppo in profondità, non inserire più di 1/4 di testina di taglio.

Come usare la testina del rasoio

Ruotare l'interruttore di accensione su "OFF" per caricare, dopo la ricarica completa posizionare l'interruttore su "ON" per l'utilizzo.

Guidare la testina del rasoio vicino al viso o al corpo e muovere l'unità di movimento su e giù.

Utilizzare le testine di prolungamento da 2 mm e 4 mm a seconda delle vostre esigenze.

Si prega di non premere con grande forza, per non fare del male all'utente.

Dopo l'utilizzo

Pulire l'apparecchio dopo ogni uso e tenere l'interruttore con lo stato spento per mantenere prestazioni ottimali.

Durante la ricarica

Si prega di non caricare se la temperatura è inferiore a 0°C o superiore a 40°C.

Si prega di non caricare in presenza della luce del sole o irradiazioni di fonte di calore.

Il tempo di ricarica standard è di 8 ore. Per evitare di danneggiare le batterie, si prega di non prolungare il tempo di ricarica.

Attenzione

Pulire l'alloggiamento con un panno leggermente imbevuto di acqua o di una soluzione di sapone neutro.

Non usare mai una soluzione caustica. Non immergere mai il rasoio in acqua.

Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Questo rasoio può scaldarsi durante l'utilizzo e/o la ricarica, è normale.

Non manomettere le parti in movimento.

Dati tecnici:

Alimentazione: DC 2.4V

Tempo di ricarica: 8 ore

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



TRATTAMENTO DEI RIFIUTI DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Il prodotto al termine del suo ciclo di vita deve essere smaltito seguendo le norme vigenti relative allo smaltimento differenziato e non può essere trattato come un semplice rifiuto urbano.

Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta dedicati o deve essere restituito al rivenditore nel caso si voglia sostituire il prodotto con un altro equivalente nuovo.

Il costruttore si farà carico delle spese necessarie allo smaltimento del prodotto secondo quanto prescritto dalla legge.

Il prodotto è composto da parti non biodegradabili e sostanze che possono inquinare l'ambiente circostante se non opportunamente smaltite. Inoltre parte di questi materiali possono essere riciclati evitando l'inquinamento dell'ambiente. E' vostro e nostro dovere contribuire alla salute dell'ambiente.

Il simbolo  indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela del

l'ambiente (2011/65/EU) e che deve essere smaltito in modo appropriato al termine del suo ciclo di vita.

Chiedere informazioni alle autorità locali in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti.

Chi non smaltisce il prodotto seguendo quanto indicato in questo paragrafo ne risponde secondo le norme vigenti.

CERTIFICATO DI GARANZIA

Questo apparecchio è stato controllato in fabbrica. La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione. Lo scontrino di acquisto e il certificato di garanzia si devono presentare assieme nel caso di reclami.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

Condizioni di garanzia

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente, a patto che:

- l'apparecchio sia stato usato in modo corretto ed ai fini per cui è stato costruito;
- l'apparecchio sia stato riparato da esperti, cioè da persone incaricate dal fornitore;
- venga presentato lo scontrino;
- non rientrano in garanzia le parti che dimostrano un normale logoramento.

Sono quindi escluse tutte le parti che hanno subito rotture accidentali o che sono soggette ad usura (tra le quali lampade, batterie, resistenze) e difetti derivanti da un utilizzo non domestico dell'apparecchio, negligenza nell'uso o nella manutenzione, danni da trasporto e tutti quei danni non imputabili direttamente al produttore.

Se entro il periodo di garanzia emerge un difetto che non può essere riparato, l'apparecchio viene cambiato gratuitamente.

Assistenza tecnica

Anche dopo il periodo di garanzia prestiamo molta attenzione alle riparazioni.

Per l'assistenza tecnica e/o riparazioni fuori dal periodo di garanzia ci si può rivolgere direttamente all'indirizzo sottostante.

BEPER SRL

Via Salieri, 30

37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

PRECAUTIONS

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label. The appliance can be damaged if the voltage is not correct. If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages.

Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use. This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Do not hold the appliance with wet hands or feet.

Never use any accessories but those provided for by Beper. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause hazard or injury.

Do not use the appliance near the bath, the shower, the wash-basin or anywhere water can turn out to be a source of danger.

Do not pull the mains cable or the appliance itself when disconnecting the plug from the socket.

Do not let cord hang over edge of table, or touch hot surface.

Do not expose the appliance to atmospheric agents such as rain, wind, snow, hail. Do not use outdoors. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.

If you decide not to use the appliance any longer, make it unserviceable by simply cutting the supply cable after disconnecting the plug from the socket. Also make any dangerous parts unserviceable, especially for children who could play with the appliance.

Let other potential users read these instructions. Keep these instructions

Parts Identification:

- | | |
|---------------------------|------------|
| 1. Shaver head | 6. Stand |
| 2. Precision trimmer head | 7. Switch |
| 3. 4mm comb | 8. Adaptor |
| 4. 2mm comb | 9. Oil |
| 5. Nose hair trimmer head | 10. Brush |

How to use:

After full charge, cordless use

1. Put the adaptor connected with the jack of the charge stand ,Put the shaver in charge stand, then put the adaptor pins connected with right power, the full charging time is 8 hours. When full charged, it can be used continuously for more than 45 minutes. During charging, the indicator light shows red.
2. Push the switch button from On to OFF, then it can be used.

How to use and Maintenance the shaver head Fig. 1

1. Front head seat aligned, rotated 30 degrees clockwise to unscrew the head ,Use brush to clear the hair .
2. Heads must be cleaned after each use and re-install the blade, align the head seat ,counter-clockwise twist until the snaps closed. Drop 2-3 oil on the blade.

How to use the comb attachments Fig. 2

- 1.Please aim the comb feet column of body side to assemble the comb ,Removal from the groove to pull out comb row for disassemble the com.
- 2mm comb - 4mm comb

How to use and Maintenance the nose hair trimmer head Fig. 3

1. Front head seat aligned, rotated 30 degrees clockwise to unscrew the head ,Use brush to clear the hair .(pls see the picture)
2. Heads must be cleaned after each use and re-install the blade, align the head seat ,counter-clockwise twist until the snaps closed. Drop 2-3 oil on the blade.

How to use and Maintenance the precision trimmer head Fig. 4

1. Front head seat aligned, rotated 30 degrees clockwise to unscrew the head ,Use brush to clear the hair .(pls see the picture)
2. Heads must be cleaned after each use and re-install the blade, align the head seat ,counter-clockwise twist until the snaps closed. Drop 2-3 oil on the blade.

How to use the precision trimmer head

Turn the switch with “OFF” to charge, after full charging then turn switch with “ ON” for using.

Guide the trimmer head near the temples hair and moving unit up and down for cutting.

Pleased do not press unit with so strong force, if not it will hurt the user.

There with 1 adjustment comb with 5 positions for your free choice.

How to use the nose hair trimmer head

Turn the switch with “OFF” to charge, after full charging then turn switch with “ON” for using.

Guide the cutting head carefully into the nostril and slowly turn.
Do not insert the cutting head too deeply, not insert more than 1/4 cutting head.

How to use the shaver head

Turn the switch with “OFF” to charge, after full charging then turn switch with “ON” for using.
Guide the shaver head near the face or body, and moving unit up and down for cutting.
There with 2mm & 4mm attachment comb for your free choice
Pleased do not press unit with so strong force, if not it will hurt the user.

After using

Clean the unit after every use and keep switch with off status to maintain optimal performance.

When charging

Please don't charge if the temperature is lower than 0°C or higher than 40°C.
Please don't charge if it is nearby the sunlight perpendicular incidence or the heat source radiates.
The standard charging time is 8 hours. In order to avoid damaging the batteries, please don't extend the charging time.

Caution

Cleaning the housing using only a cloth slightly dampened water or a mild soap solution.
Never use a caustic solution. Never submerge the clipper in water. Keep away from the children.
This clipper may become warm during operating and/or charging, this is normal.
Handling the clipper but not hold the power soft line, avoiding disconnecting to damage the machine.
Never tamper with moving parts.
This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical, sensory of mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety;
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.
Not to be used in bath or shower. **WARNING:** Keep the appliance dry.

Technical data:

Motor voltage: DC 2.4V
Rating voltage: 2.4V

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.

	DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES	
--	--	--

The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.



The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation,
that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

Guarantee conditions

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- Repairs are professionally carried out by qualified persons who are appointed by the supplier.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) is excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

Technical assistance

Even after the guarantee period we will always pay attention to repairs for defected appliances. For technical assistance and/or repairs after the guarantee period you can directly contact the below address:

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR AFTER SALES DEPARTMENT
BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com
WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRIES TO YOUR DISTRIBUTOR.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Avant et pendant l'utilisation de l'appareil, il est nécessaire de suivre quelques précautions élémentaires.

Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un personnel professionnel qualifié. Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, en étant des potentielles sources de danger.

S'assurer toujours que la tension du réseau électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que l'installation soit compatible avec la puissance de l'appareil.

Ne jamais tirer le câble pour le débrancher de la prise de courant électrique.

S'assurer que le câble ne soit pas au contact de superficies chaudes et coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil avec un câble endommagé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le Constructeur ou par son Service d'Assistance Technique ou par une personne avec une qualification similaire, de façon à prévenir chaque risque.

Brancher l'appareil exclusivement à une prise de courant électrique alternée.

En général, il est déconseillé l'utilisation d'alternateurs, de prises multiples et/ou de rallonges. Si leur usage se rendrait indispensable, il est nécessaire d'utiliser seulement des adaptateurs ou des rallonges conformes aux normes en vigueur de sécurité.

Cet appareil devra être destiné seulement à l'usage dont il a été expressément conçu et c'est-à-dire le rasage. Tout autre utilisation doit être considérée impropre et donc dangereuse, et fait déchoir la garantie. Le constructeur ne peut pas être considéré responsable pour des éventuels dommages dérivés par des usages impropres, erronés et déraisonnables.

Pour éviter des sur-chauffages dangereux, on vous recommande de dérouler toute la longueur du câble d'alimentation et de débrancher la prise du réseau d'alimentation électrique quand l'appareil n'est pas utilisé ou quand il est sous la charge électrique.

Avant d'effectuer n'importe quelle opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique.

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Ne jamais toucher l'appareil avec les mains et les pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil à pieds nus.

Ne pas laisser exposer l'appareil à des agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.).

Ne pas tenir l'appareil à côté d'une source de chaleur (ex : radiateur)

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ; par des personnes qui manquent d'expérience et de connaissance de l'appareil, à moins qu'elles soient attentivement surveillées ou bien instruites relativement à l'utilisation de l'appareil, de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Lorsque l'on décide d'éliminer comme déchet cet appareil on vous recommande de le rendre inutilisable, en coupant le câble d'alimentation. En outre on vous recommande de rendre inoffensives les parties de l'appareil susceptibles de constituer un danger, spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil comme leurs propres jeux.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Tête du rasoir
2. Tête de précision
3. Tête de 4 millimètres
4. Tête de 2 millimètres
5. Tête pour les poils du nez
6. Base
7. Interrupteur on/off
8. Adaptateur de recharge
9. Huile
10. Brosse

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Après la recharge complète, utiliser le Cordless:

1. Brancher l'adaptateur à la prise dans la base de recharge, mettre le rasoir dans la base de recharge, le temps de recharge complet est de 8 heures. Quand il rejoint la charge complète, il peut être utilisé sans interruption pour plus de 45 minutes. Pendant le recharge, l'indicateur lumineux est rouge.
2. Appuyer sur le pulsant d'allumage ON/OFF, et utiliser l'appareil.

Utilisation et entretien de la tête du rasoir Fig. 1

1. Insérer la tête alignée dans la partie frontale, tourner la à 30 degrés dans le sens horaire pour la viser.
2. Les têtes doivent être propres après chaque utilisation, réinstaller les et aligner les têtes sur son support, tourner les dans le sens inverse de l'horloge jusqu'à ce que l'on entend le bloc de fermeture. Si nécessaire mettre 2-3 gouttes d'huile sur la lame.

Utilisation des têtes d'allongement Fig. 2

Nous vous prions de positionner le côté correct des têtes à assembler à la lame, en faisant attention aux rainures latérales, effectuer le procédé inverse pour l'enlèvement des têtes.

Utilisation de la régularisation pour les poils du nez Fig. 3

1. Aligner la tête frontalement et tourner la à 30 degrés dans le sens horaire pour la viser.
2. Les têtes doivent être propres après chaque utilisations, réinstaller les et aligner les têtes sur son support, tourner les dans le sens inverse de l'horloge jusqu'à ce que l'on entend un bloc de fermeture. Si nécessaire mettre 2-3 gouttes d'huile sur la lame.

Utilisation et entretien de la tête de précision Fig. 4

1. Insérer la tête alignée dans la partie frontale, tourner la à 30 degrés dans le sens horaire pour la viser (Voir la photo)
2. Les têtes doivent être propres après chaque utilisation, réinstaller les et aligner les têtes sur son support, tourner les dans le sens inverse de l'horloge jusqu'à ce que l'on entend le bloc de fermeture. Si nécessaire mettre 2-3 gouttes d'huile sur la lame.

Comment utiliser la tête de précision

Tourner l'interrupteur d'allumage sur « OFF » pour recharger, après la recharge complète positionner l'interrupteur sur « ON » pour l'utilisation.

Guidez les lames de coupe à proximité du poil à couper et bouger l'unité de haut en bas.

Il est possible d'imposer la longueur de la coupe des poils, en réglant le peigne de la tête de 2 millimètres à quatre millimètres.

On vous prie de ne pas appuyer avec une grande force, pour ne pas faire mal à l'utilisateur.

Il est possible de régler en 5 positions différentes, selon vos exigences.

Comment utiliser la tête de réglage des poils du nez

Tourner l'interrupteur sur l'allumage « OFF » pour recharger, après la recharge complète positionner l'interrupteur sur « ON » pour l'utilisation.

Guidez la tête de coupe avec soin dans la narine et tourner lentement.

Ne pas insérer la tête de coupe en profondeur, ne pas insérer plus de 1/4 de tête de coupe

Comment utiliser la tête du rasoir

Tourner l'interrupteur sur l'allumage « OFF » pour recharger, après la recharge complète positionner l'interrupteur sur « ON » pour l'utilisation.

Guidez la tête du rasoir à côté du visage ou du corps et bouger l'unité de mouvement de haut en bas.

Utiliser la tête de prolongement de 2 mm et de 4 millimètres selon vos exigences.

On vous prie de ne pas appuyer avec une grande force, pour ne pas faire mal à l'utilisateur.

Après l'utilisation

Nettoyer l'appareil après chaque utilisation et tenir l'interrupteur éteint pour maintenir des performances optimales.

Pendant la recharge

On vous prie de ne pas le recharger si la température est inférieure à 0° C ou supérieure à 40° C.

On vous prie de ne pas le recharger en présence de la lumière du soleil ou des rayonnements de source de chaleur.

Le temps de recharge standard est de 8 heures. Pour éviter d'endommager les piles, on vous prie de ne pas prolonger le temps de recharge.

Attention

Nettoyer le support avec un chiffon légèrement mouillé d'eau ou par une solution de savon neutre.

Ne jamais utiliser une solution caustique.

Ne jamais plonger le rasoir dans l'eau.

Tenir loin à la portée des enfants.

Ce rasoir peut se réchauffer pendant l'utilisation et/ou la recharge, c'est normal.

Ne pas manier les parties en mouvement.

Données techniques:

Alimentation: DC 2.4V

Temps de recharge: 8 heures

Dans un souci d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.



TRAITEMENT DES DECHETS DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES



Le symbole  indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles

directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Au besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune. Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Cet appareil a été contrôlé en usine. La garantie est valable 24 mois à partir de la date d'achat pour tout défaut de matériel ou de fabrication. En cas de réclamation, le ticket de caisse et la garantie devront être présentés ensemble.

En cas de besoin et pour toute assistance technique, veuillez contacter votre revendeur ou vous adresser à notre siège. Cela vous permettra de conserver votre appareil dans de meilleures conditions et de NE PAS invalider la garantie. Toute manipulation de l'appareil par une personne non autorisée ou non qualifiée annulera automatiquement la garantie.

Conditions de garantie

Pendant la durée de garantie, si des pannes provenant d'un défaut de matériel et/ou de fabrication apparaissent, nous assurons gratuitement la réparation aux conditions énoncées ci-dessous :

- l'appareil a été correctement utilisé et ce uniquement à l'usage pour lequel il a été fabriqué ;
- l'appareil a été réparé par des experts, c'est-à-dire par des personnes mandatées par le fournisseur ;
- la présentation du ticket de caisse est obligatoire;
- les pièces présentant les signes évidents d'usure ne sont pas pris en compte dans la garantie.

En conséquence, sont exclus de la garantie toutes les pièces qui auraient subi des dommages accidentels ou présentant des signes d'usure normale (parmi lesquelles, ampoules, batteries, piles, résistances), toutes les pièces comportant des défauts dus à la non utilisation domestique, la négligence dans la manipulation et l'entretien, les dommages lors du transport et tous les dommages non imputables directement au producteur.

Si un défaut survient lors de la période de garantie et ne peut être réparé, l'appareil sera remplacé gratuitement.

Assistance technique

Même après la fin de la garantie, nous accordons toujours une grande importance à la réparation. Pour toute assistance technique et/ou réparations en dehors de la garantie, veuillez vous adresser directement à l'adresse ci-dessous :

LE SERVICE APRÈS-VENTE EST EFFECTUÉ PAR VOTRE REVENDEUR OU PAR
L'IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER.
ÉCRIVEZ UN E-MAIL AU **assistenza@beper.com** POUR CONNAÎTRE LE CENTRE SERVICE
AGRÉE BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

ALLGEMEINE ANLEITUNGEN

1. Diese Anleitungen aufmerksam lesen, denn sie geben wichtige Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit bei Installation, Benutzung und Service. Sie können dadurch Störungen und Unfälle vermeiden, die u.U. Ihre Sicherheit beeinträchtigen können.
2. Beim Auspacken überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist, insbesondere Anschlußkabel.
3. Im Falls der Kabel ist zerstört, die Reparatur oder die Ersetzung dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden oder sie können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
4. Vor Geräteanschluß überprüfen, ob der Netzstrom und die Schildwerte übereinstimmen. Das Gerät kann Schäden erleiden, wenn einer nicht geeigneten Spannung unterliegt.
5. Bei Nichtübereinstimmung von Gerätestecker und Steckdose lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ von qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, das auch überprüfen soll, ob der Durchschnitt der Steckerkabel der vom Gerät aufgenommenen Leistung entspricht.
6. Die Benutzung von Paßstücken, Vielfrachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel ist in der Regel nicht ratsam, insbesondere in Badezimmer oder Duschraum. Müssen diese Teile unbedingt verwendet werden, so benutzen Sie nur Einfach-oder Vielfrachpaßstücke bzw. Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.
Darauf achten, daß die auf dem Einfachpaßstück bzw. Verlängerungskabel angegebene Stromleistungsgrenze und die auf dem Vielfachpaßstück angegebene Höchstleistungsgrenze nicht überschritten werden.
7. Gerät bei beschädigtem Anschlußkabel oder Stecker nicht benutzen.
8. Bei Störung und/oder Fehlbetrieb Gerät ausschalten und nicht eingreifen. Zur eventuellen Reparatur das Gerät nur zu einer Beper Vertragsservicestelle bringen und nur den Einsatz von Originalersatzteilen, verlangen. Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.
9. Gerät nur für der vorgesehenen Zweck, einsetzen. Jede andersartige Benutzung ist ungeeignet und deswegen gefährlich. Für Schaden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Handhabung verursacht werden, wird nicht haftet.
10. Gerät keinesfalls ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen.
11. Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen, stark brennbaren Materialien, Gasen oder Flammen bedienen.
12. Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbewacht bedienen lassen.
13. Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen und Füßen berühren.
14. Für absolute Betriebssicherheit nur vorgesehene Zubehörteile verwenden..
15. Gerät nicht im Duschraum und bei Badewanne oder beim Waschbecken benutzen: die Anwesenheit von Wasser könnte lebensgefährlich sein.
16. Stecker niemals an der Leitung bzw. an dem Gerät aus der Steckdose ziehen.
17. Das Kabel nicht herabhängen lassen.
18. Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Schnee, Hagen usw.) aussetzen.
19. Bei Nicht benutzen bzw. Reinigen den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.
20. Falls Sie entscheiden, das Gerät nicht mehr zu verwenden, dann ist es empfehlenswert, das Gerät durch Abschneiden des Anschlußkabel außer Betrieb zu setzen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Es wird ferner empfohlen, die Geräteteile, die lebensgefährlich sein können, außer Betrieb zu setzen, besonders für die Kinder, die mit dem Gerät außer Gebrauch spielen können.
21. Beim Nichtgebrauch, vor dem Einfügen oder Entnehmen seiner Bestandteile und vor dem Durchführung von Reinigungsarbeiten muß das Gerät vom Strom abgeschaltet werden.

22. Es wird empfohlen das Gerät sauber zu halten um die o.g. Funktionsstörungen und Feuer -Gefahr zu vermeiden.

23. Achten Sie darauf, dass alle die das Gerät benutzen, diese Anleitungen lesen.

SICHERHEITSHINWEIS

Überprüfen Sie erstmal, ob die Betriebsspannung des Wiederaufladbare Bart Regels (unter „Technische Daten“ zu finden) mit der Steckdose übereinstimmt.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und ist nicht für industriellen bzw. kommerziellen Gebrauch geeignet.

Der Wiederaufladbare Bart Regel ist nicht für künstliches Haar einsetzbar.

Nicht für Kinder geeignet.

Wiederaufladbare Bart Regel nicht öffnen bzw. auseinandernehmen.

Wiederaufladbare Bart Regel auf oder in der Nähe von Heizquellen nicht aufstellen. Gerät beim Baden und Duschen nicht benutzen. Gerät mit nassen Händen nicht benutzen.

Motorgehäuse, Stromkabel und Stecker niemals in Wasser bzw. andere Flüssigkeiten tauchen.

Haarscheider bei direkter Sonnenstrahlung und in der Nähe von Heizquellen nicht aufladen. Batterie nicht länger als 48 Stunden aufladen.

Bewegende und heiße Teile des Geräts während des Betriebs nicht anfassen. Zubehör während des Betriebs nicht einfügen bzw. entfernen.

Eine gute Reinigung und Pflege gewährleisten eine optimale Leistung und eine bessere Wartung des Geräts. Wiederaufladbare Bart Regel bei Beschädigungen bzw. Fehlstörungen nicht benutzen. Wenden Sie sich an den Hersteller oder an qualifizierte Fachkräften.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Scherkopf
2. Trimmer
3. 4 mm-Scherfolie
4. 2 mm-Scherfolie
5. Trimmer für Nasenhaare
6. Ladegerät
7. ON/OFF-Schalter
8. Ladekabel
9. Öl
10. Reinigungsbürste

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Nach vollem Nachladen verwenden Sie das Gerät schnurlos:

1. Ladekabel an dem Ladegerät anschließen. Rasierer ins Ladegerät setzen. Die Ladezeit dauert 8 Stunden. Nach dem kompletten Nachladen hat das Gerät eine Betriebszeit von mehr als 45 Minuten. Während des Ladens wird die Ladeanzeige rot.

2. ON/OFF-Schalter zur Einschaltung des Geräts drücken.

Gebrauch und Pflege von dem Scherkopf Fig. 1

1. Scherkopf ins Gehäuse setzen. 30° in den Uhrzeigesinn drehen zur Befestigung des Scherkopfes.
2. Scherköpfe müssen nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Nach der Reinigung Scherköpfe wieder in dem Gehäuse zusammenbauen und gegen den Uhrzeigesinn drehen, bis sie hörbar durch einen Klick einrasten. Bei Bedarf benutzen Sie 2-3 Tropfen Öl auf der Klinge.

Gebrauch von den Verlängerungsscherfolien Fig. 2

Bauen Sie die Scherfolien unter Berücksichtigung von den Seitenrillen zusammen. Zur Entfernung der Scherfolien nehmen Sie heraus.

Gebrauch vom Nasenhaaretrimmer Fig. 3

1. Scherkopf ins Gehäuse setzen. 30° in den Uhrzeigesinn drehen zur Befestigung des Scherkopfes.
2. Scherköpfe müssen nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Nach der Reinigung Scherköpfe wieder in dem Gehäuse zusammenbauen und gegen den Uhrzeigesinn drehen, bis sie hörbar durch einen Klick einrasten. Bei Bedarf benutzen Sie 2-3 Tropfen Öl auf der Klinge.

Gebrauch und Pflege des Präzisionstrimmers Fig. 4

1. Scherkopf ins Gehäuse setzen. 30° in den Uhrzeigesinn drehen zur Befestigung des Scherkopfes.
2. Scherköpfe müssen nach jedem Gebrauch gereinigt werden. Nach der Reinigung Scherköpfe wieder in dem Gehäuse zusammenbauen und gegen den Uhrzeigesinn drehen, bis sie hörbar durch einen Klick einrasten. Bei Bedarf benutzen Sie 2-3 Tropfen Öl auf der Klinge.

Wie benutzt man den Präzisionstrimmer

ON/OFF-Schalter auf OFF zum Laden des Geräts drehen. Am Ende der Ladezeit stellen Sie den ON/OFF-Schalter zur Inbetriebnahme des Geräts ein.

ON/OFF-Schalter auf OFF zum Laden des Geräts drehen. Am Ende der Ladezeit stellen Sie den ON/OFF-Schalter zur Inbetriebnahme des Geräts ein.

Scherfolie den Haaren annähern und nach oben bzw. unten bewegen.

Es besteht die Möglichkeit, die Schnittlänge zu regulieren. Benutzen Sie die 2 mm- bzw. 4 mm-Scherfolie nach Ihrem Wunsch. Gerät nicht zu kräftig drücken, um körperliche Verletzungen zu vermeiden. Der Präzisionstrimmer kann je nach Bedarf in 5 verschiedenen Positionen eingestellt werden.

Wie benutzt man den Nasenhaaretrimmer

ON/OFF-Schalter auf OFF zum Laden des Geräts drehen. Am Ende der Ladezeit stellen Sie den ON/OFF-Schalter zur Inbetriebnahme des Geräts ein.

Scherfolie extrem vorsichtig ins Nasenloch setzen und langsam drehen.

Nasenhaaretrimmer nicht zu tief (maximal ¼ des Trimmers) ins Nasenloch setzen.

Wie benutzt man den Scherkopf

ON/OFF-Schalter auf OFF zum Laden des Geräts drehen. Am Ende der Ladezeit stellen Sie den ON/OFF-Schalter zur Inbetriebnahme des Geräts ein.

Scherkopf dem Gesicht bzw. dem Körperteil annähern und Gerät nach oben bzw. unten bewegen.

Benutzen Sie die 2 mm- bzw. 4 mm-Scherfolie nach Ihrem Wunsch.

Gerät nicht zu kräftig drücken, um körperliche Verletzungen zu vermeiden.

Nach dem Gebrauch

Gerät nach jedem Gebrauch reinigen. ON/OFF-Schalter immer auf OFF zur optimalen Leistung des Geräts einstellen.

Während des Ladens

Die ideale Temperatur beim Nachladen sollte nicht niedriger als 0°C und höher als 40°C sein.

Gerät niemals dem Sonnenlicht bzw. Heizquellen beim Nachladen aussetzen.

Die normale Ladezeit dauert 8 Stunden. Um die Batterien nicht zu beschädigen, laden Sie das Gerät niemals länger als 8 Stunden.

Warnung

Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder mit Neutralseife reinigen.

Niemals ätzende Stoffe zur Reinigung des Geräts benutzen.

Gerät niemals in Wasser tauchen

Gerät für Kinder nicht geeignet

Beim Akku-Laden könnte sich das Gerät erhitzen.

Bewegende Teile niemals anfassen.

Technische Daten

Betriebsspannung: DC 2.4V

Ladezeit: 8 Stunden

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



VERFAHREN FÜR DIE ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTE ABFALL



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung  versehen und dürfen

nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIE

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbon).

Kaufbeleg und Garantieschein sind wesentlich für die Gültigkeit der Garantie. Ohne diesen Nachweis kann ein kostenloser Austausch oder eine kostenlose Reparatur nicht erfolgen.

Im Garantiefall geben Sie bitte das komplette Gerät in der Originalverpackung zusammen mit dem Kassenbon an Ihren Händler.

Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff.

Garantiebedingungen

Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir unentgeltlich die Mängel des Gerätes oder des Zubehörs*, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen, durch Reparatur oder, nach unserem Ermessen, durch Umtausch. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch beginnt dadurch ein Anspruch auf eine neue Garantie!

Kaufbeleg und Garantieschein sind wesentlich für die Gültigkeit der Garantie. Ohne diesen Nachweis kann ein kostenloser Austausch oder eine kostenlose Reparatur nicht erfolgen.

*Schäden an Zubehörteilen führen nicht automatisch zum kostenlosen Umtausch des kompletten Gerätes. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unsere Rufnummer.

Sowohl Defekte an Verbrauchszubehör bzw. Verschleißteilen (z.B. Motorkohlen, Knehtaken, Antriebsriemen, Ersatzfernbedienung, Ersatzzahnbursten, Sägeblättern usw.), als auch Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen, fallen nicht unter die Garantie und sind deshalb kostenpflichtig!

Nach der Garantie

Nach Ablauf der Garantiezeit können Reparaturen kostenpflichtig vom entsprechenden Fachhandel oder Reparaturservice ausgeführt werden.

TRETEN SIE BITTE IN VERBINDUNG MIT IHREN HÄNDLER IN IHREM LAND
ODER POST SALES ABTEILUNG
VON FA. BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com DIE IHREN HÄNDLER NENNEN WIRD

ADVERTENCIAS GENERALES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

Antes y durante el uso del aparato es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras quitar el embalaje, asegurarse de la integridad del aparato. En caso de duda, no utilizar el aparato y ponerse en contacto con personal profesionalmente cualificado. Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, polisterol, etc) no deben dejarse cerca del alcance de los niños, dado que representan una fuente de peligro para ellos.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica se igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos y que el sistema sea compatible con la potencia del aparato.

No tirar nunca del cable para desconectarlo de la toma de corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable estropeado.

Si el cable está estropeado, deberá sustituirse por el fabricante o el servicio de asistencia técnico o cualquier otra persona de cualificación similar con el fin de prevenir cualquier tipo de riesgo.

Conectar el aparato exclusivamente a una toma de corriente eléctrica alterna.

En general se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si su uso fuera necesario, utilizar solamente adaptadores y prolongadores que respeten las normas vigentes de seguridad.

Este aparato debe destinarse solo al uso per el que ha sido expresamente creado; es decir, para afeitar.

Cualquier otro tipo de uso será considerado inadecuado y peligroso por lo que podrá hacer perder la garantía.

El fabricante no podrá ser considerado responsable de los posibles problemas causados de usos inadecuados, erróneos e irracionales del aparato.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos se recomienda estirar completamente el cable y desenchufar el aparato siempre que no se esté utilizando.

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o manutención, desenchufar el aparato de la red eléctrica.

El aparato no debe utilizarse sin los filtros previstos o los filtros rotos o estropeados.

No sumergir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No usar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No usar el aparato con los pies descalzos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No tener el aparato cerca de fuentes de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física o mental reducida o personas con falta de experiencia en el uso del aparato salvo que estén siendo atentamente vigiladas por una persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que los niños no jueguen con el aparato.

Quando se decida eliminar el aparato, se recomienda hacerlo inoperante cortando el cable. Se recomienda también convertir en inocuas todas sus partes susceptibles de ser una fuente de peligro, especialmente para los niños, que podrían usar el aparato como juguete.

DESCRIPCION DEL PRODUCTO

1. Cabezal de afeitado
2. Cabezal de precisión
3. Cabezal de 4 milímetros
4. Cabezal de 2 milímetros
5. Cabezal para los pelos de la nariz
6. Base
7. Interruptor on/off
8. Adaptador recarga
9. Aceite
10. Cepillo

ISTRUCCIONES DE USO

Tras la recarga completa, usar cordless:

1. Conectar el adaptador a la toma de la base de recarga, meter la navaja en la base de recarga, el tiempo de recarga completa es de 8 horas. Cuando esté cargado completamente, podrá ser utilizado ininterrumpidamente durante más de 45 minutos. Durante la recarga, el indicador luminoso es rojo.
2. Presionar la tecla de encendido ON/OFF para utilizar el aparato.

Uso y manutención del cabezal de afeitado Fig. 1

1. Introducir e cabezal alineado a la parte frontal, totarlo 30 grados en el sentido de las agujas del reloj para enroscarla
2. Los cabezales deben limpiarse tras cada uso e instalarlos de nuevo, alinearlos, rotar e el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que se escucha el sonido de cierre. Si fuera necesario, incluir 2-3 gotas de aceite sobre la navaja

Uso de los cabezales de alargamiento Fig. 2

Se aconseja asegurarse de que el lado de la navaja a la hora de emsablarla es el correcto, teniendo cuidado con las ranuras laterales, seguir el proceso contrario a la eliminación de los cabezales

Uso del regulador de los pelos de la nariz Fig. 3

1. Alinear el cabezal frontalmente con el cabezal frontal y rotar 30 grados en el sentido de las agujas del reloj para enroscarlo
2. Los cabezales deben limpiarse después de casa uso y re-instalarlos; alienàndolos a la sede, rotando en el sentido contrario hasta que se escucha el sonido de cierre. Si fuera necesario, incluir 2-3 gotas de aceite sobre la navaja

Uso y manutención de los cabezales de precisión Fig. 4

1. Introducir el cabezal alineado a la parte frontal, rotarlo 30 grados en el sentido de las agujas del reloj para enroscarlo
2. Los cabezales deben limpiarse después de casa uso y re-instalarlos; alienàndolos a la sede, rotando en el sentido contrario hasta que se escucha el sonido de cierre. Si fuera necesario, incluir 2-3 gotas de aceite sobre la navaja

Cómo usar el cabezal de precisión

Rotar el interruptor de encendido en "OFF" para cargarlo, tras terminar la recarga colocar el interruptor en "ON" para su uso.

Guiar las cuchillas de corte cerca del pelo que deseamos cortar y mover hacia arriba y abajo.

Es posible seleccionar la largura del corte, regulando los peines de los cabezales de 2 milímetros a 4 milímetros.

Se recomienda no presionar con fuerza para evitar dañarse.

Es posible regular el cabezal en 5 posiciones diferentes según las propias exigencias.

Cómo usar el cabezal regulable para los pelos de la nariz

Rotar el interruptor de encendido en "OFF" para cargarlo, tras terminar la recarga colocar el interruptor en "ON" para su uso.

Guiar el cabezal de corte con cuidado en el interior de la nariz y rotarlo lentamente.

No introducir el cabezal de corte en profundidad, no introducirlo más de 1/4 del cabezal de corte.

Cómo usar el cabezal de afeitado

Colocar el interruptor de encendido en "OFF" para cargarlo, tras terminar la recarga colocar el interruptor en "ON" para su uso.

Guiar el cabezal de afeitado cerca de la cara o el cuerpo y mover la unidad de arriba hacia abajo.

Utilizar los cabezales de prolongación de 2mm y 4 milímetros según las propias necesidades.

Se aconseja no presionar con fuerza para evitar hacerse daño.

Tras el uso

Limpiar el aparato después de cada uso y tener el interruptor apagado para mantener sus prestaciones en las mejores condiciones.

Durante la recarga

Se recomienda no recargarlo si la temperatura es inferior a 0°C o superior a 40°C.

Se aconseja no recargarlo en presencia de la luz directa del sol u otras fuentes de calor.

El tiempo de recarga standard es de 8 horas. Para evitar estropear las baterías, se aconseja no prolongar el tiempo de recarga.

Atención

Limpiar la cavidad con un trapo ligeramente humedecido en agua o una solución de jabón neutro.

No usar nunca una solución caústica.

No sumergir nunca el aparato en agua.

Tener el aparato lejos del alcance de los niños

Este aparato puede calentarse durante su uso y/o recarga, es normal.

No manipular las partes en movimiento.

Datos técnicos:

Alimentación: DC 2.4V
Tiempo de recarga: 8 horas

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva el derecho de añadir cambios y mejoras al producto sin previo aviso.

	PROCEDIMIENTO DE ELIMINACIÓN DE LOS EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS	
--	--	--

Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes.

Està Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo  indica que este producto respeta la normativa europea de medioam

biente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales.

Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Este aparato ha sido controlado en fábrica. La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación. En caso de reclamación, tiene que presentar juntos el recibo fiscal y la garantía.

Para la asistencia técnica, es necesario contactar su revendedor o nuestra empresa. Eso le permitirá conservar su aparato en mejores condiciones y no invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada o no cualificada cancelará automáticamente la garantía.

Condiciones de garantía

Durante la garantía, si algunas averías aparecen a causa de un defecto de material y/o fabricación, garantizamos gratuitamente la reparación a las condiciones siguientes :

- el aparato ha sido utilizado correctamente y esto solamente al uso para el cual ha sido fabricado ;
- expertos repararon el aparato, es decir, personas designadas por el proveedor ;
- es obligatorio de presentar el recibo fiscal;
- las partes que presentan señales evidentes de desgaste no se tienen en cuenta en la garantía.

En consecuencia, todas las partes que habrían sufrido daños accidentales o que presentaban señales de uso normal se excluyen de la garantía (entre las cuales, bombillas, baterías, pilas, resistencias), todas las partes implicando defectos debidos a la no utilización doméstica, la negligencia en la manipulación y el mantenimiento, los daños en el transporte y todos los daños no imputables directamente al fabricante.

Si un defecto aparece durante la garantía y no puede estar reparado, el aparato se sustituirá gratuitamente.

Asistencia técnica

Después del final de la garantía, concedemos siempre una gran importancia a la reparación. Para la asistencia técnica y/o reparaciones fuera de la garantía, es necesario contactar directamente la dirección siguiente :

CONTACTE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS O EL DEPARTAMENTO
DE POST VENTA DE BEPER .

ENVIE UN E-MAIL assistenza@beper.com Y LE ENVIAREMOS
DATOS DE SU SERVICIO TECNICO EN SU PAIS.



BEPER SRL

Via Salieri, 30

37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

www.beper.com